



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Plenárisülés-dokumentum

A7-0345/2012

19.10.2012

JELENTÉS

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybevételéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (Dánia EGF/2012/003 DK/Vestas referenciaszámú kérelme)
(COM(2012)0502 – C7-0292/2012 – 2012/2228(BUD))

Költségvetési Bizottság

Előadó: Surján László

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY	3
MELLÉKLET: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA	7
INDOKOLÁS	9
MELLÉKLET: A FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG LEVELE	13
A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE.....	16

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybevételéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (Dánia EGF/2012/003 DK/Vestas referenciaszámú kérelme) (COM(2012)0502 – C7-0292/2012 – 2012/2228(BUD))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2012)0502 – C7-0292/2012),
 - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra¹ (a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás) és különösen annak 28. pontjára,
 - tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre² (EGAA-rendelet),
 - tekintettel a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjában említett háromoldalú egyeztetésre,
 - tekintettel a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság levelére,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0345/2012),
- A. mivel az Európai Unió létrehozta a megfelelő jogalkotási és költségvetési eszközöket ahhoz, hogy további támogatást nyújtson a világkereskedelem fő strukturális változásainak következményei által sújtott munkavállalóknak, és támogassa újbóli munkaerő-piaci beilleszkedésüket;
- B. mivel a 2009. május 1. után benyújtott kérelmek tekintetében az EGAA hatályát kiterjesztették az olyan munkavállalók támogatására, akik közvetlenül a pénzügyi és gazdasági világválság miatt veszítették el állásukat;
- C. mivel az Unió által az elbocsátott munkavállalók részére nyújtott pénzügyi segítségnek dinamikusnak kell lennie, és azt a lehető leggyorsabban és leghatékonyabban kell rendelkezésre bocsátani, összhangban a 2008. július 17-i egyeztető ülésen elfogadott európai parlamenti, tanácsi és bizottsági közös nyilatkozattal, és kellően figyelembe véve a 2006. május 17-i intézményközi megállapodást az EGAA igénybevételéről szóló határozatok elfogadása tekintetében;

¹ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

² HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

- D. mivel Dánia támogatást igényelt a Vestas szélturbinagyártó csoportnál történt 720 elbocsátással kapcsolatban (amelyek mindegyike támogatásban részesítendő);
- E. mivel a kérelem megfelel az EGAA-rendeletben meghatározott jogosultsági kritériumoknak;
1. egyetért a Bizottsággal abban, hogy az EGAA-rendelet 2. cikkének a) pontjában foglalt feltételek teljesülnek, és hogy ezért Dánia jogosult a rendelet értelmében nyújtandó pénzügyi hozzájárulásra;
 2. tudomásul veszi, hogy a dán hatóságok 2012. május 14-én benyújtották az EGAA-ból folyósítandó pénzügyi hozzájárulásra irányuló kérelmet, és hogy annak értékelését a Bizottság 2012. szeptember 13-án közzétette; üdvözli, hogy az értékelési folyamat gyorsan lezajlott;
 3. tudomásul veszi, hogy egy olyan innovatív vállalkozás, mint a Vestas odavonzása számos minőségi, magas képzettséget igénylő ipari munkahelyet biztosított az érintett települések munkavállalói számára, és hogy e munkahelyek elvesztése nehéz helyzetbe hozta a régiót; tudomásul veszi, hogy az elbocsátásokra olyan időszakban került sor, amikor a munkanélküliség egyébként is rohamosan emelkedett, így például 2012 februárjában a munkanélküliek száma Midtjyllandban 36 426, Syddanmarkban pedig 40 004 volt (szemben a 2011. augusztusi 28 402-vel, illetve 29 751-vel);
 4. üdvözli, hogy a munkavállalók gyors támogatása érdekében a dán hatóságok úgy határoztak, hogy az intézkedések végrehajtását már a javasolt összehangolt csomagra vonatkozó EGAA-támogatás odaítéléséről szóló végleges határozat előtt megkezdik;
 5. üdvözli, hogy a személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagjának végrehajtása 2012. augusztus 12-én – azaz jóval a költségvetési hatóságnak az EGAA-támogatás odaítéléséről szóló határozata előtt – megkezdődött;
 6. emlékeztet a munkavállalók foglalkoztathatóságának célzott képzések és a szakmai pályafutás során megszerzett készségek és kompetenciák elismerése révén történő javításának fontosságára; elvárja, hogy az összehangolt csomag keretében biztosított képzést ne csak az elbocsátott munkavállalók szükségleteihez, hanem a tényleges üzleti környezethez is igazítsák hozzá, különösen mivel az elbocsátott munkavállalók között sok volt a magasan képzett szakértő és technikus;
 7. megjegyzi, hogy ez a harmadik olyan, EGAA-támogatás iránti kérelem, amely a szélturbinagyártó ágazaton belüli elbocsátásokra vonatkozik, és mindhárom Dánia nyújtotta be (EGF/2010/017 DK Midtjylland Machinery és EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber);
 8. üdvözli, hogy az érintett szociális partnerekkel konzultáltak a csomag tervezési szakaszában, és hogy tájékoztatni fogják őket a projekt végrehajtásáról;
 9. megállapítja, hogy a Ringkøbing-Skjern településen történt elbocsátások közvetlen következményei a Vestas csoport 2011 novemberében hozott stratégiai döntésének, amely szerint a vállalat átszervezést hajt végre, és közelebb helyezi termelőegységeit a regionális

piacokon – különösen Kínán – belüli fogyasztóihoz; megjegyzi, hogy ez az átszervezés világszerte 2335 elbocsátást von maga után, és a becslések szerint a csoport állandó költségeinek 150 millió eurós csökkenését eredményezi;

10. hangsúlyozza, hogy le kell vonni a tanulságokat a tömeges elbocsátások megoldását célzó ezen és más kérelmek előkészítéséből és végrehajtásából;
11. megjegyzi, hogy a Vestas csoport 2009. évi első elbocsátási hullámában elbocsátott 825 munkavállaló közül 325 már részesült EGAA-támogatásban; érdeklődik, hogy milyen eredménnyel járt az összehangolt csomag az elbocsátott munkavállalók újbóli munkaerő-piaci beilleszkedése tekintetében, és hogy levontak-e valamilyen tanulságot az EGAA régió belüli újabb igénybevételére vonatkozóan;
12. üdvözli, hogy a csomag jelentős pénzügyi ösztönzőket tartalmaz saját vállalkozások elindításához, amelyeket szigorúan a vállalkozásba kezdők számára nyújtott képzéseken való részvételhez és az EGAA-projekt végén sorra kerülő ellenőrzéshez kötnék;
13. megjegyzi ugyanakkor, hogy az EGAA-támogatás több mint felét pénzügyi juttatásokra fordíthatják – állítólag 720 munkavállaló részesül napidíjban (az ösztöndíjat is ideértve), ami munkavállalónként 10 400 euróra becsülhető;
14. emlékeztet rá, hogy az EGAA-támogatást elsősorban álláskeresésre és képzési programokra kell fordítani, nem pedig a pénzügyi juttatásokhoz való közvetlen hozzájárulásra; úgy véli, hogy a csomagba való belefoglalása esetén az EGAA-ból nyújtott támogatásnak kiegészítő jellegűnek kell lennie, és nem helyettesítheti a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében a tagállamok vagy a vállalatok felelősségi körébe tartozó intézkedéseket;
15. kéri az érintett intézményeket, hogy tegyék meg a szükséges erőfeszítéseket az eljárási és költségvetési intézkedések javítására az EGAA igénybevételének felgyorsítása érdekében; nagyra értékeli a Parlament támogatások kiutalásának felgyorsítására irányuló kérelme nyomán a Bizottság által bevezetett továbbfejlesztett eljárást, amelynek célja, hogy a költségvetési hatóság számára az EGAA-kérelem támogathatóságáról szóló bizottsági értékelést az EGAA igénybevételére irányuló javaslattal együtt nyújtsák be; reméli, hogy az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) szóló új rendeletben tovább tökéletesítik majd az eljárást, és eléri, hogy az EGAA hatékonyabb, átláthatóbb és láthatóbb legyen;
16. emlékeztet az intézmények azon kötelezettségvállalására, hogy zökkenőmentes és gyors eljárást biztosítsanak az EGAA igénybevételére vonatkozó határozatok elfogadására, egyszeri, időben korlátozott egyéni támogatást nyújtva, amely a globalizáció és a pénzügyi és gazdasági válság következtében elbocsátott munkavállalók megsegítésére irányul; kiemeli az EGAA potenciális szerepét az elbocsátott munkavállalók ismételt munkaerő-piaci beilleszkedésében;
17. hangsúlyozza, hogy az EGAA-rendelet 6. cikkével összhangban biztosítani kell, hogy az EGAA segítse az elbocsátott egyéni munkavállalók újbóli munkába állását; hangsúlyozza továbbá, hogy az EGAA kizárólag olyan aktív munkaerő-piaci intézkedéseket társfinanszírozhat, amelyek hozzájárulnak a tartós, hosszú távú foglalkoztatáshoz;

megismétli, hogy az EGAA-ból nyújtott támogatás nem helyettesítheti sem a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében a vállalatok felelősségi körébe tartozó, sem pedig a vállalatok vagy ágazatok szerkezetváltására irányuló intézkedéseket; helyteleníti, hogy az EGAA arra ösztönözheti a vállalatokat, hogy a szerződéses munkaerőt rugalmasabb és rövid időre alkalmazott munkaerővel váltsák ki;

18. megállapítja, hogy az EGAA-ból finanszírozandó, személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagjával kapcsolatos tájékoztatás információkat tartalmaz arra vonatkozólag, hogy e szolgáltatások milyen módon egészítik ki a strukturális alapokból finanszírozott tevékenységeket; megismétli a Bizottsághoz intézett, arra irányuló felhívását, hogy az éves jelentések tartalmazzák a fenti adatok összehasonlító értékelését a jelenlegi szabályok teljes körű tiszteletben tartásának biztosítása érdekében, és hogy ne forduljanak elő átfedések az Unió által finanszírozott szolgáltatások között;
19. üdvözli, hogy – a Parlament kéréseit követően – a 2012-es költségvetésben 50 000 000 euró összegű kifizetési előirányzat szerepel az EGAA-ra vonatkozó 04 05 01. költségvetési sor alatt;
20. jóváhagyja a jelen állásfoglaláshoz mellékelte határozatot;
21. utasítja elnökét, hogy a Tanács elnökével együtt írja alá e határozatot, és gondoskodjon közzétételéről az Európai Unió Hivatalos Lapjában;
22. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a melléklettel együtt a Tanácsnak és a Bizottságnak.

MELLÉKLET: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Dánia EGF/2012/003 DK/Vestas referenciaszámú kérelme)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra¹ és különösen annak 28. pontjára,

tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre² és különösen annak 12. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (a továbbiakban: EGAA) azzal a céllal hozták létre, hogy kiegészítő támogatást nyújtson azoknak az elbocsátott munkavállalóknak, akik a globalizáció hatására a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások következtében veszítették el munkájukat, és segítse őket a munkaerőpiacra történő ismételt beilleszkedésben.
- (2) A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az EGAA igénybevitelét évi 500 millió euró felső korlátig engedélyezi.
- (3) Dánia a Vestas vállalatcsoportnál történt elbocsátásokra tekintettel 2012. május 14-én az EGAA igénybevitelére irányuló kérelmet nyújtott be, majd 2012. július 10-ig további információkkal egészítette ki azt. A kérelem eleget tesz az 1927/2006/EK rendelet 10. cikkében a pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan megállapított követelményeknek. A Bizottság ezért 7 488 000 euró rendelkezésre bocsátására tesz javaslatot.
- (4) Az EGAA-t ezért igénybe kell venni a Dánia által benyújtott kérelem alapján történő pénzügyi hozzájárulás folyósítása érdekében,

¹ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

² HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió 2012. évi általános költségvetésének keretein belül az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból (EGAA) 7 488 000 euró összeg igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában.

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt ,

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*

INDOKOLÁS

I. Háttér

Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot azért hozták létre, hogy kiegészítő támogatást nyújtson a világkereskedelemben bekövetkezett főbb strukturális változások következményei által sújtott munkavállalóknak.

A költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás¹ 28. pontja, valamint az 1927/2006/EK rendelet² 12. cikke rendelkezéseinek megfelelően az alap összege nem lépheti túl az 500 millió eurót, amelyet az előző év összes kiadásának felső határa alatti tartalékkeretből és/vagy az előző két év törölt kötelezettségvállalási előirányzataiból fedeznek, kivéve az 1b. alfejezethez kapcsolódókat. A megfelelő összegeket tartalékként vezetik be a költségvetésbe, amint a szükséges tartalékkeretet és/vagy törölt kötelezettségvállalásokat meghatározták.

Ami az eljárást illeti, az alap aktiválása érdekében a Bizottság – a kérelem pozitív elbírálása esetén – az alap igénybevételére irányuló javaslatot nyújt be a költségvetési hatóságnak, és ugyanakkor benyújtja a megfelelő átcsoportosításra irányuló kérelmet is. Ezzel egy időben háromoldalú egyeztetést szerveznek annak érdekében, hogy megegyezés szülessék az alap felhasználásáról és a szükséges összegekről. A háromoldalú egyeztetés egyszerűsített (írásos) formát ölthet.

II. A jelenlegi helyzet: A Bizottság javaslata

A Bizottság 2012. szeptember 13-án egy új, határozatra irányuló javaslatot fogadott el az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap Dánia javára történő igénybevételére, hogy támogassa a pénzügyi és gazdasági világválság következtében elbocsátott munkavállalók munkaerőpiacra történő újbóli beilleszkedését.

Ez a 2012. évi költségvetés keretében vizsgálendő tizenharmadik kérelem, és az EGAA-ból összesen 7 488 000 euró igénybevételére irányul Dánia javára. A kérelem a Vestas szélturbinagyártó csoportnál Dániában történt 720 elbocsátásra vonatkozik, amelyek mindegyikére a 2012. február 8. és 2012. június 8. közötti négy hónapos referencia-időszak alatt került sor. Valamennyi elbocsátottat az 1927/2006/EK rendelet 2. cikke második bekezdésének harmadik francia bekezdése alapján vették számításba. A Bizottság tájékoztatta a költségvetési hatóságot, hogy megkapta a 2. cikk (2) bekezdése második pontjának harmadik francia bekezdésében előírt megerősítést, miszerint ez az elbocsátottak tényleges száma.

A kérelmet 2012. május 14-én nyújtották be a Bizottságnak, és 2012. július 10-ig további információkkal egészítették ki. A Bizottság megállapította, hogy a kérelem az 1927/2006/EK rendelet 2. cikkének a) pontja szerint eleget tesz az EGAA igénybevételéhez szükséges feltételeknek, és benyújtása az említett rendelet 5. cikkében említett 10 hetes határidőn belül megtörtént.

¹ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

² HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

A Bizottság egyik értékelési kritériuma az elbocsátások és a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások, illetve a pénzügyi válság közötti összefüggés vizsgálata volt.

Erre vonatkozóan a dán hatóságok úgy érvelnek, hogy a NACE Rev. 2. rendszer szerint a 28. ágazatba (gép, gépi berendezés gyártása) besorolt uniós szélturbinagyártó ágazatot súlyosan érintették a világkereskedelemben bekövetkezett változások, mindenképp az EU piaci részesedésének jelentős visszaesése. Dánia kifejti, hogy noha az elmúlt néhány évben Európában növekedés volt tapasztalható a szélturbinák gyártása terén, a szélturbinák világpiaca ennél is gyorsabban fejlődött, különösen Ázsiában és Észak-Amerikában. A 2010-ben újonnan létrejött teljes szélerőmű-kapacitás több mint fele – most első alkalommal – a hagyományos európai és észak-amerikai piacokon kívül jött létre. E fejlemény elsősorban abból fakad, hogy Kínában tovább folytatódott a gazdasági fellendülés, aminek nyomán világszinten az új szélenergia-termelő létesítmények felét itt hozták létre¹. Az ágazat dinamikus globális növekedéséből fakadóan Európa részesedése az összkapacitásból a 2006. évi 65,5%-ról 2010-re 43,7%-ra csökkent².

Dánia ebben tartós tendenciát lát. A megújuló energiák, többek között a szélenergia iránti kereslet drasztikus növekedésen fog átmenni, a piacok azonban átrendeződnek. Míg 2006-ig Európa meghatározó szerepet töltött be a szélenergia-ipar területén, és mostanáig Európa, Ázsia és az Egyesült Államok egyenlő mértékben részesült a növekedésből, addig rövid távon Ázsiában és Észak-Amerikában, középtávon Dél-Amerikában, hosszú távon pedig Afrikában kell jelentős keresletnövekedéssel számolni. A gyártás és a kapcsolódó szolgáltatások a kereslet szerinti helyszínekre és a gyors gazdasági növekedésű régiókba tevődnek át. A lényegesen alacsonyabb munkaerőköltségektől eltekintve, a szélturbinák hatalmas alkatrészeinek magas szállítási költsége is arra kényszeríti az európai gyártókat, hogy versenyképességük és piaci pozíciójuk biztosítása érdekében termelésüket közelebb vigyék a legdinamikusabban fejlődő piacokhoz. Ennek eredményeként a gyártás fokozatosan kikerül az EU-ból.

Egy ideje a Vestas csoportot is érinti a fenti tendencia. Piaci vezető szerepének megőrzése érdekében a Vestas nemrégiben a „régióban a régióért” elvet követve olyan új stratégiát hajtott végre, amely célja az előállítási és szállítási költségek csökkentése, a vásárlókhöz és piacokhoz vezető utak lerövidítése, valamint a Vestas árfolyam-ingadozásokkal szembeni ellenálló képességének a fokozása³. A globalizációs folyamatok logikájának megfelelően a szélturbinákat ott állítják elő, ahol az azok iránti igény jelentkezik (a turbinák 80–90%-át már 2011-ben is az adott régiókban gyártották). Míg korábban a szélturbina-alkatrészeket maga a vállalat gyártotta, addig a jövőben egyre inkább a regionális partnerekhez helyeződik át az alkatrész-előállítás, ami pedig azt eredményezi, hogy a Vestasnak kevesebb beruházást kell végrehajtania, és csökkenteni fogja alkalmazottainak a számát.

¹ Global Wind Energy Council (Globális Szélenergia Tanács), Global wind report (Globális szélenergia-jelentés), Annual market update 2010 (2010. évi aktuális piaci helyzetkép), Brüsszel, 2011. április.

² World Wind Energy Report 2010 (2010. évi globális szélenergia-jelentés), Szélenergia Világszövetség (World Wind Energy Association, WWEA).

³ A Vestas 2011-es éves jelentése.

Jelen kérelem a harmadik, szélturbina-ágazatot érintő EGAA-kérelem. A két korábbi ügyben (EGF/2010/017 DK Midtjylland Machinery¹ és EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber²) ismertetett érvek továbbra is érvényesek.

A személyre szabott szolgáltatások koordinált csomagja, amely összhangban van a strukturális alapokból finanszírozott fellépésekkel, intézkedéseket tartalmaz a 720 munkavállaló munkaerő-piaci reintegrálása érdekében, melyek magukban foglalják a mentorálást és a coachingot, a személyre szabott célirányos képzési modulokat, a vállalkozói juttatásokat, a kihelyezésre irányuló ösztönzőket, valamint a napidíjat és az ösztöndíjat.

A dán hatóságok szerint a fent felsorolt intézkedések összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomagot alkotnak, és a munkavállalók munkaerő-piaci visszailleszkedésére irányulnak. E személyre szabott szolgáltatások 2012. augusztus 13-án vették kezdetüket.

Az 1927/2006/EK rendelet 6. cikkében foglalt kritériumok tekintetében a dán hatóságok kérelmükben:

- megerősítették, hogy az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulás nem helyettesíti azokat az intézkedéseket, amelyek meghozatala a nemzeti jog vagy kollektív szerződések alapján a vállalatok felelőssége;
- bizonyították, hogy az intézkedések az egyes munkavállalóknak nyújtanak segítséget, és nem vállalkozások vagy ágazatok szerkezetátalakítására irányulnak;
- megerősítették, hogy a fent említett támogatható intézkedésekre más uniós pénzügyi eszközökből nem folyósítanak támogatást.

Ami az irányítási és ellenőrzési rendszereket illeti, Dánia tájékoztatta a Bizottságot, hogy a pénzügyi hozzájárulást ugyanazok a szervek fogják kezelni, mint amelyek az Európai Szociális Alapot is kezelik. Az ESZA irányító hatósága szintén a Dán Vállalkozói Hatóság. Ugyanezen a szerveken belül egy külön részlegre ruházzák a hitelesítő hatóság feladatait. Az auditáló hatóság a Dán Vállalkozói Hatóságon belüli „EU Controllerfunction” részleg lesz.

Az alap igénybevétele érdekében a Bizottság az EGAA-tartalékból (40 02 43) kötelezettségvállalási előirányzatok formájában a 04 05 01. jogcímcsoportba („Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap”) irányuló, 7 488 000 euró teljes összegű átcsoportosításra irányuló kérelmet nyújtott be a költségvetési hatóságnak. Az intézményközi megállapodás az alap igénybevételét évi 500 millió euró felső határig engedélyezi.

III. Eljárás

A Bizottság – a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjának megfelelően – átcsoportosítási kérelmet nyújtott be annak érdekében, hogy a 2012. évi költségvetésbe külön kötelezettségvállalási előirányzatokat vezessenek be.

Az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló bizottsági javaslatról folytatott háromoldalu egyeztetés a jogalapul szolgáló jogszabály 12. cikkének (5) bekezdése alapján

¹ COM(2011)0421.

² COM(2011)0258.

egyszerűsített formát is ölthet, kivéve, ha a Parlament és a Tanács nem jut egyezsége.

Egy belső megállapodás szerint a Foglalkoztatási és Szociális Bizottságot (EMPL) be kell vonni a folyamatba, hogy konstruktív támogatást nyújtson, és hozzájáruljon az alaphoz benyújtott kérelmek elbírálásához. Az EMPL bizottság úgy határozott, hogy a levél formájában megfogalmazott vélemény mellett módosításokat terjeszt elő a jelentéshez, amely tükrözi álláspontját és építő jelleggel járul hozzá ahhoz.

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2008. július 17-i egyeztető ülésen elfogadott közös nyilatkozata az alap igénybevételéről szóló határozatok elfogadására vonatkozóan megerősítette a gyors eljárás biztosításának fontosságát az intézményközi megállapodás tiszteletben tartása mellett.

MELLÉKLET: A FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG LEVELE

EK/ic
D(2012)49969

Alain Lamassoure
a Költségvetési Bizottság elnöke
ASP 13E158

Tárgy: Vélemény az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap Dánia „EGF/2012/003 DK/Vestas” referenciaszámú kérelmére történő igénybevételéről (COM(2012)0502)

Tisztelt Elnök Úr!

A Foglalkoztatási és Szociális Bizottság (EMPL), valamint annak az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alappal foglalkozó munkacsoportja megvizsgálta a nevezett alap „EGF/2012/003 DK/Vestas” ügyben történő igénybevételére irányulóan Dánia által benyújtott kérelmet, és a következő véleményt fogadta el.

Az EMPL bizottság és az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alappal foglalkozó munkacsoport a nevezett kérelem tárgyában az alap igénybevétele mellett foglal állást. Az EMPL bizottság azonban – a kifizetések átutalásának megkérdőjelezése nélkül – néhány észrevételt kíván tenni e tekintetben.

Az EMPL bizottság véleménye az alábbi megfontolásokon alapul:

- A) mivel ez a kérelem az EGAA-rendelet 2. cikkének a) pontján alapul, és a Vestas szélturbinagyártó vállalatnál a 2012. február 8. és 2012. június 8. közötti referencia-időszakban elbocsátott 720 munkavállaló támogatására irányul;
- B) mivel a dán hatóságok azzal érvelnek, hogy az elbocsátásokat a szélturbinák világpiacán bekövetkezett jelentős strukturális változások okozták, tekintettel arra, hogy Ázsiában és Észak-Amerikában az uniós piacnál sokkal gyorsabban fejlődött a szélturbinagyártás;
- C) mivel ez a valamely tagállam szélenergia-iparát érintő újabb ügy rámutat arra, hogy az energetikai átállás munkahelyek megőrzésével történő megvalósítása érdekében szükség van egy uniós ipari stratégiára és az átszervezési módszerek javítására;
- D) mivel ezek a körülmények arra készítették a szélturbinagyártókat, hogy piaci pozíciójuk biztosítása érdekében termelésüket közelebb vigyék a legdinamikusabban fejlődő piacokhoz (például Kínához), kihasználva ugyanakkor az alacsonyabb ázsiai munkaerőköltségeket, és csökkentve a szélturbinák nehéz és nagyméretű alkatrészeinek magas szállítási költségét;
- E) mivel a dán hatóságok állítása szerint az elbocsátásokat nem lehetett előre látni, tekintettel arra, hogy a dán kormány ambiciózus célkitűzésekről folytatott tárgyalásokat

szélturbinák felállítására vonatkozóan, a régió pedig beruházásokat hajtott végre a közlekedési infrastruktúra területén, hogy az alkalmas legyen a szélkerekek szállítására;

- F) mivel az elbocsátások helyi szinten várhatóan jelentős hatással járnak, tekintettel arra, hogy az öt érintett településen rohamosan emelkedik a munkanélküliség, és a Vestastól elbocsátott, magasan képzett munkavállalók számára várhatóan nem sok új álláslehetőség fog kínálkozni;
- G) mivel a támogatásra jogosult munkavállalók 62,78%-a férfi és 37,22%-a nő; mivel a munkavállalók 87,50%-a 25 és 54 év közötti, és több mint 11,25%-uk 55 év feletti;

a Foglalkoztatási és Szociális Ügyek Bizottsága felkéri a Költségvetési Bizottságot mint felelős bizottságot, hogy a dán kérelemmel kapcsolatos állásfoglalásra irányuló indítványába foglalja bele a következő javaslatokat:

1. örömmel fogadja, hogy a dán kormány az EGAA-ból folyósítandó pénzügyi hozzájárulásra irányuló kérelmet nyújtott be, bár ugyanezen tagállam ellenezte a válság miatti eltérést a jelenlegi EGAA-t illetően, és álláspontjával veszélyezteti az EGAA 2013 utáni fennállását;
2. egyetért a Bizottsággal abban, hogy az EGAA-rendelet (1927/2006/EK) 2. cikkének b) pontjában foglalt feltételek teljesülnek, és hogy ezért Dánia jogosult a rendelet értelmében nyújtandó pénzügyi hozzájárulásra;
3. megjegyzi, hogy a dán hatóságok 2012. május 14-én nyújtották be az EGAA-nak a pénzügyi támogatás folyósítása iránti kérelmet, és ennek értékelését az Európai Bizottság 2012. szeptember 13-án tette hozzáférhetővé; üdvözli, hogy az értékelési folyamat gyorsan lezajlott;
4. azon a véleményen van, hogy az uniós szélerenergia-piac további növekedésnek néz elébe, növelve az európai szélturbinagyártók és a kapcsolódó iparágak iránti keresletet a megújuló forrásokból származó energia jelenleg uniós szinten zajló népszerűsítése révén; ezzel összefüggésben rámutat a 2020-ra elérendő megújulóenergia-használatra vonatkozó kötelező nemzeti célkitűzésekre; ezért aggodalmát fejezi ki a szóban forgó áthelyezés miatt, és rámutat az Ázsiában gyártott szélturbináknak az európai piacra való behozatalával járó veszélyre;
5. megjegyzi, hogy ez a harmadik olyan, EGAA-támogatás iránti kérelem, amely a szélturbinagyártó ágazaton belüli elbocsátásokra vonatkozik, és mindhárom Dánia nyújtotta be (EGF/2010/017 DK Midtjylland Machinery és EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber);
6. megállapítja, hogy a Ringkøbing-Skjern településen történt elbocsátások közvetlen következményei a Vestas csoport 2011 novemberében hozott stratégiai döntésének, amely szerint a vállalat átszervezést hajtott végre, és közelebb helyezi termelőegységeit a regionális piacokon – különösen Kínán – belüli fogyasztóihoz; megjegyzi, hogy ez az átszervezés világszerte 2335 elbocsátást von maga után, és a becslések szerint a csoport állandó költségeinek 150 millió eurós csökkenését eredményezi;

7. megjegyzi, hogy a Vestas csoport 2009. évi első elbocsátási hullámában elbocsátott 825 munkavállaló közül 325 már részesült EGAA-támogatásban; érdeklődik, hogy milyen eredménnyel járt az összehangolt csomag az elbocsátott munkavállalók újbóli munkaerőpiaci beilleszkedése tekintetében, és hogy levontak-e valamilyen tanulságot az EGAA régió belüli újabb igénybevételére vonatkozóan;
8. üdvözlí, hogy a csomag jelentős pénzügyi ösztönzőket tartalmaz saját vállalkozások elindításához, amelyeket szigorúan a vállalkozásba kezdők számára nyújtott képzéseken való részvételhez és az EGAA-projekt végén sorra kerülő ellenőrzéshez kötnék;
9. üdvözlí, hogy az érintett szociális partnerekkel konzultáltak a csomag tervezési szakaszában, és hogy tájékoztatni fogják őket a projekt végrehajtásáról;
10. üdvözlí, hogy a személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagjának végrehajtása 2012. augusztus 12-én – azaz jóval a költségvetési hatóságnak az EGAA-támogatás odaítéléséről szóló határozata előtt – megkezdődött;
11. megjegyzi ugyanakkor, hogy az EGAA-támogatás több mint felét pénzügyi juttatásokra fordíthatják – állítólag 720 munkavállaló részesül napidíjban (az ösztöndíjat is ideértve), ami munkavállalónként 10 400 euróra becsülhető;
12. emlékeztet rá, hogy az EGAA-támogatást elsősorban álláskeresőkre és képzési programokra kell fordítani, nem pedig a pénzügyi juttatásokhoz való közvetlen hozzájárulásra; úgy véli, hogy a csomagba való belefoglalása esetén ennek kiegészítő jellegűnek kell lennie, és nem helyettesítheti a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében a tagállamok vagy a vállalatok felelősségi körébe tartozó intézkedéseket;
13. sajnálja, hogy az EGAA Dánia általi, egyrészt a kereskedelemmel, másrészt a válsággal kapcsolatos kritériumok alapján történő nyolcszori sikeres igénybevétele ellenére Dánia egyike azoknak a tagállamoknak, amelyek aláássák az alap 2013 utáni jövőjét, és blokkolják a „válság miatti eltérés” meghosszabbítását.

Tisztelettel:

Pervenche Berès

A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE

Az elfogadás dátuma	18.10.2012
A zárószavazás eredménye	+ : 18 - : 4 0 : 3
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Francesca Balzani, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, James Elles, Göran Färm, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Alain Lamassoure, George Lyon, Juan Andrés Naranjo Escobar, Alda Sousa, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Alexander Alvaro, Frédéric Daerden, Georgios Stavrakakis